

# DALI

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS  
AND NOTES ON RADIO INTERFERENCE

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES  
ET REMARQUES SUR LES INTERFERENCES RADIO

重要的安全說明

射頻干擾注意事項



IN ADMIRATION OF MUSIC



## CAUTION ATTENTION


RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN

RISQUE D'ÉLECTROCUTION  
NE PAS OUVRIR



---

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read instructions - all the safety and operating instructions should be read before the appliance is operated.
2. Retain instructions - the safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. Heed warnings - all warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
4. Follow instructions - all operating and use instructions should be followed.
5. Water and moisture - the appliance should not be used near water - for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool and the like. To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. The apparatus should not be exposed to dripping or splashing. Objects filled with liquids, such as vases should not be placed on the apparatus.
6. Carts and stands - the appliance should be used only with a cart or stand if recommended by the manufacturer.  
When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over. 
7. Wall or ceiling mounting - if the appliance includes options for wall or ceiling mounting, it should be mounted only as recommended by the manufacturer in the manual, which can be downloaded from the website [www.dali-speakers.com](http://www.dali-speakers.com).
8. Ventilation - the appliance should be situated so that its location or position does not interfere with proper ventilation. For example, the appliance should not be situated on a bed, sofa, rug, or similar surface that may block the ventilation openings; or placed in a built-in installation, such as a bookcase or cabinet, that may impede the flow of air through the ventilation openings.
9. Heat - the appliance should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other appliances (including amplifiers) that produce heat.
10. Power sources - the appliance should be connected to a power supply only of the type described in the operating instructions or as marked on the appliance.
11. Power cord protection - power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed on or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles and the point where they exit from appliance.

12. Cleaning - do not use any liquid cleaners. Use only a dry cloth to wipe off dust and grease.
13. Non-use periods - the power cord of the appliance should be unplugged from the outlet when left unused for a long period of time and during lightning storms.
14. Object and liquid entry - care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through openings.
15. Servicing - the user should not attempt to service the appliance beyond that described in the operating instructions. All other servicing should be referred to qualified service personnel. To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back) as there are no user-serviceable parts inside.
16. Damage requiring service - the appliance should be serviced by qualified personnel when:
  - a) The power-supply cord or the plug has been damaged; or
  - b) Objects have fallen, or liquid has been spilled into the appliance; or
  - c) The appliance has been exposed to rain; or
  - d) The appliance does not appear to operate normally, or exhibits a marked change in performance; or
  - e) The appliance has been dropped, or the enclosure damaged.

17. Isolation - this equipment is a Class II or double insulated electrical appliance.  
It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.



18. Mains disconnection - Mains plug is used as disconnect device and it should remain readily operable during intended use. In order to disconnect the apparatus from the mains completely, the mains plug should be disconnected from the mains socket outlet completely.

19. This product contains electrical or electronic materials.  
The presence of these materials may, if not disposed of properly, have potential adverse effects on the environment and human health.



Presence of this label on the product means it should not be disposed of as unsorted waste and must be collected separately. As a consumer, you are responsible for ensuring that this product is disposed of properly.

## FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## NOTES ON RADIO INTERFERENCE

Federal Communications Commission interference statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### Caution

Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the equipment.

### RF exposure warning

The equipment complies with FCC RF exposure limits set forth for an uncontrolled environment. The equipment must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

In order to comply with FCC/ISED RF Exposure requirements, this device must be installed to provide at least 20 cm separation from the human body at all times.

### Canada, Industry Canada (IC) Notices

This device complies with ISED's licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

### CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### Canada, avis d'Industry Canada (IC)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISED applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### **Radio Frequency (RF) Exposure Information**

The radiated output power of the Wireless Device is below the ISED radio frequency exposure limits. The Wireless Device should be used in such a manner such that the potential for human contact during normal operation is minimized.

This device has also been evaluated and shown compliant with the ISED RF Exposure limits under mobile exposure conditions (antennas are more than 20 cm from a person's body).

### **Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)**

La puissance de sortie émise par l'appareil de sans fil est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio d'ISED. Utilisez l'appareil de sans fil de façon à minimiser les contacts humains lors du fonctionnement normal.

Ce périphérique a également été évalué et démontré conforme aux limites d'exposition aux RF d'ISED des conditions d'exposition à des appareils mobiles (antennes sont supérieures à 20 cm à partir du corps d'une personne).

### **Directive 2014/53/EU**

DALI A / S hereby declares that the DALI OBERON C and SOUND HUB COMPACT radio equipment complies with Directive 2014/53/EU.



The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: [www.dali-speakers.com/compliance/](http://www.dali-speakers.com/compliance/)

Hiermit erklärt DALI A/S, dass der Funkanlagentyp DALI OBERON C und SOUND HUB COMPACT der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.dali-speakers.com/compliance/](http://www.dali-speakers.com/compliance/)

DALI A / S déclare par la présente que les types d'équipement radioélectrique DALI OBERON C et SOUND HUB COMPACT sont conformes à la directive 2014/53 /UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: [www.dali-speakers.com/compliance/](http://www.dali-speakers.com/compliance/)

Information required for compliance with article 10.8(a) and 10.8(b) of the Radio Equipment Directive 2014/53/EU regarding intentionally emitted radio waves:

Frequency operating ranges: 2402-2480MHz  
Max. transmit power: 8.95dBm

Frequency operating ranges: 5150-5250MHz,  
Max transmit power: 11.85dBm

Frequency operating ranges: 5725-5875MHz  
Max transmit power: 10.88dBm



注意：请勿拆开机盖，以防触电。本机内部没有用户可以维修的零件，需要时，请交给有资格的维修人员进行维修。

小心触电，请勿擅自开启为减少触电风险，请勿移去背板。  
包装内不含用户可维修零件。请让资深技术人员维修。



三角形带闪电的标志警示用户：本电器箱体内部的非绝缘体存在“危险电压”，也许会造成触电事故。

器具耦合器作为断开装置，该断开装置应能保持方便的操作。



三角形带惊叹号的标志提醒用户：本电器所附的说明书中，写有重要的操作和维修(服务)指南。

## 重要的安全说明

- 1 阅读用法说明 - 在打开本电器之前，请仔细阅读安全和操作说明。
- 2 说明书保管 - 请妥善保管说明书，以便将来参考。
- 3 留意警告 - 请遵守本电器上和操作说明中的所有警告。
- 4 遵守说明 - 请遵守所有的操作和使用说明。
- 5 防水防潮 - 请勿在近水处 - 例如浴缸、洗脸池、厨房水槽、洗衣池、游泳池或潮湿的地下室等处使用本电器。
- 6 载物台或置物台 - 如果制造商建议仅能在推车或置物台上使用本电器，则用户应当遵守。
- 7 墙壁或天花板安装---如果设备包含墙壁或天花板安装选项，则应仅按照制造商手册中的建议进行安装，手册可从网站下载：  
[www.dali-speakers.com](http://www.dali-speakers.com)。
- 8 通风 - 请把本电器安置在合适的位置以保证通风，例如本电器不能放在床、沙发、地毯等堵塞设备通风口的表面上，也不能放置在嵌入式结构上，如书架或 壁橱，防止阻碍设备通风口处的空气流通。
- 9 热源 - 请保持设备远离热源——如暖气片、散热格栅、火炉或其它产生热量的电器。
- 10 电源 - 仅允许使用操作说明指定的或本电器上标注规格的电源。
- 11 电源线保护 - 请把电源线缠绕起来，以防被踩踏或被放在上面的物品夹住，尤其要当心插头、插座或连接本电器的电源线。电器耦合器可用作断电装置。

- 12 清理 - 请勿使用液体清洁剂，应使用干布擦拭灰尘或油污。
- 13 搁置期 - 若长期不使用本电器，请将电源线从插座中拔出。
- 14 防止固体或液体物进入 - 防止固体物或液体从箱体缝隙进入设备。
- 15 需要维修的情况 - 当本电器受到以下损坏，应让专业维修人员进行维修：
  - a) 电源线或插头损坏；
  - b) 异物或液体进入本电器；
  - c) 本电器被暴露在雨中；
  - d) 本电器异常运行或性能有明显下降；
  - e) 本电器跌落或箱体损坏。
- 16 服务 - 用户不能在操作说明规定的服务范围之外取得电器维修服务。其它任何维修服务请向专业维修人员咨询。
- 17 不要将电池或者电池组暴露在高温环境下，例如阳光直射的地方或者火焰旁等。
- 18 如果更换了不匹配的电池，那么可能引发爆炸。请根据要求，更换成相同或者同样类型的电池。
- 19 请将新的和旧的电池远离儿童。如果电池盒没有安全地关闭，请停止使用产品，并将之远离儿童。
- 20 该设备是二级或者双重绝缘电子产品，所以不需要安全地接。
- 21 电源线作为断电设备，应该在使用过程中保持操作的便捷性。为了能把电子设备彻底断电，电源线必须从插座中完全拔离。



注意：請勿拆開機蓋，以防觸電。本機內部沒有用戶可以維修的零件，需要時，請交給有資格的維修人員進行維修。

小心觸電，請勿擅自開啟  
為減少觸電風險，請勿移去背板。包裝內不含使用者可維修零件。請讓資深技術人員維修。



三角形帶閃電的標誌警示使用者：本電器箱體內部的非絕緣體存在“危險電壓”，也許會造成觸電事故。

器具耦合器作為斷開裝置，  
該斷開裝置應能保持方便的操作



三角形帶驚嘆號的標誌提醒使用者：本電器所附的說明書中，寫有重要的操作和維修（服務）指南。

## 重要的安全說明

1. 閱讀用法說明 - 在打開本電器之前，請仔細閱讀安全和操作說明。
2. 說明書保管 - 請妥善保管說明書，以便將來參考。
3. 留意警告 - 請遵守本電器上和操作說明中的所有警告。
4. 遵守說明 - 請遵守所有的操作和使用說明。
5. 防水防潮 - 請勿在近水處 - 例如浴缸、洗臉池、廚房水槽、洗衣池、游泳池或潮濕的地下室等處使用本電器。
6. 載物台或置物台 - 如果製造商建議僅能在推車或置物臺上使用本電器，則用戶 應當遵守。
7. 牆壁或天花板固定 - 請遵從製造商的推薦方法將本電器固定到牆壁或天花板上。
8. 通風 - 請把本電器安置在合適的位置以保證通風，例如本電器不能放在床、沙發、地毯等堵塞設備通風口的表面上，也不能放置在嵌入式結構上，如書架或壁櫥，防止阻礙設備通風口處的空氣流通。
9. 熱源 - 請保持設備遠離熱源——如暖氣片、散熱格柵、火爐或其它產生熱量的電器。
10. 電源 - 僅允許使用操作說明指定的或本電器上標注規格的電源。
11. 電源線保護 - 請把電源線纏繞起來，以防被踩踏或被放在上面的物品夾住，尤其要當心插頭、插座或連接本電器的電源線。電器耦合器可用作斷電裝置。
12. 清理 - 請勿使用液體清潔劑，應使用幹布擦拭灰塵或油污。



13. 擱置期 - 若長期不使用本電器，請將電源線從插座中拔出。
14. 防止固體或液體物進入 - 防止固體物或液體從箱體縫隙進入設備。
15. 需要維修的情況 - 當本電器受到以下損壞，應讓專業維修人員進行維修：
  - a) 電源線或插頭損壞；
  - b) 異物或液體進入本電器；
  - c) 本電器被暴露在雨中；
  - d) 本電器異常運行或性能有明顯下降；
  - e) 本電器跌落或箱體損壞。
16. 服務 - 使用者不能在操作說明規定的服務範圍之外取得電器維修服務。其它任何維修服務請向專業維修人員諮詢。
17. 不要將電池或者電池組暴露在高溫環境下，例如陽光直射的地方或者火焰旁等。
18. 如果更換了不匹配的電池，那麼可能引發爆炸。請根據要求，更換成相同或者同樣類型的電池。
19. 請將新的和舊的電池遠離兒童。如果電池盒沒有安全地關閉，請停止使用產品，並將之遠離兒童。
20. 該設備是二級或者雙重絕緣電子產品，所以不需要安全地接。
21. 電源線作為斷電設備，應該在使用過程中保持操作的便捷性。為了能把電子設備徹底斷電，電源線必須從插座中完全拔離。

#### 射頻干擾注意事項

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。  
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。  
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

「減少電磁波影響，請妥適使用」



IN ADMIRATION OF MUSIC

Item No. 951089-0-0C